



MANUEL D'UTILISATION

Passerelle pour bâtiment

MD-CCM08/E (K01-BACNET®)



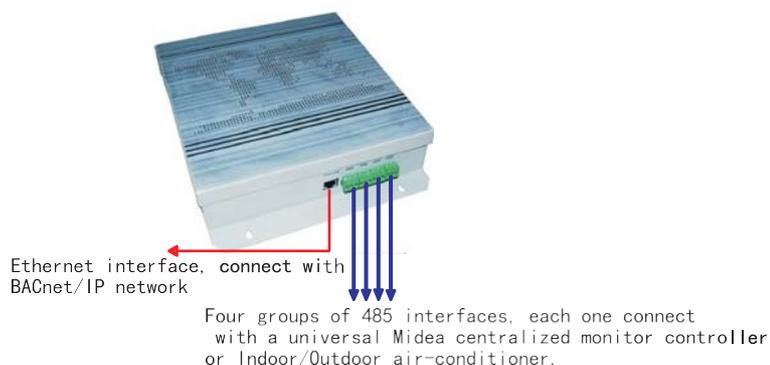
Merci d'avoir acheté notre climatiseur. Veuillez lire ce manuel de l'utilisateur attentivement avant d'utiliser votre climatiseur.

CATALOGUE

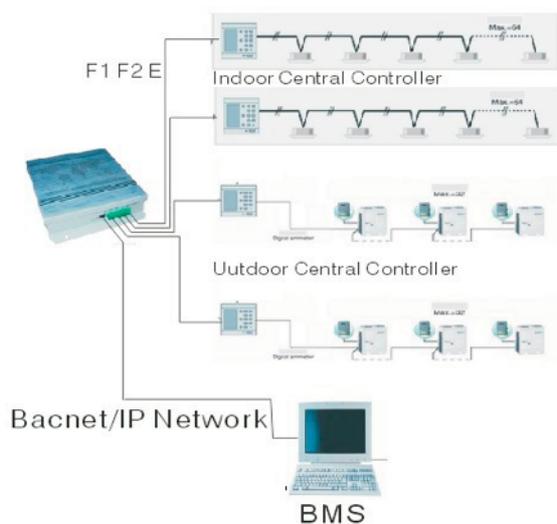
1. Schéma de raccordement.....	3
2. Description de fonction.....	4
3. Illustration de configuration.....	5
4. Tableau d'objet	7

1 Schéma de raccordement

1-1 Illustration des interfaces de commande centralisée



1.-2 Illustration de raccordement du système



MISE EN GARDE

- 1) Le BACnet® de MD-CCM08/E(K01-BACNET®) peut être raccordé à la commande centralisée intérieure et au moniteur centralisé extérieur, et l'adresse CCM intérieure doit être réglée sur zéro (0), l'adresse CCM extérieure doit être réglée sur 16.
- 2) La série BACnet® de MD-CCM08/E(K01-BACNET®) doit être raccordée au même sous-réseau IP que le système domotique de GTB ! Sinon l'unité pourrait ne pas fonctionner normalement.

2 Description de la fonction

Cette unité doit être installée entre le système domotique (GTB) et le climatiseur avec des interfaces BACnet® en associant ces deux systèmes pour qu'ils réalisent l'intégration des systèmes. Elle peut également être raccordée indépendamment au climatiseur à raccords multiples.

La GTB (gestion technique des bâtiments) peut accéder à tout climatiseur en ligne dans un système de climatisation central pour collecter des informations et commander le fonctionnement après une installation adéquate du climatiseur central et de cette unité.

2-1 Collecte d'informations

Cette unité est pourvue d'une fonction de collecte d'informations dans le climatiseur centralisé par GTB dont les données des états de fonctionnement des unités intérieures et des unités extérieures dans le système de climatisation peuvent être obtenues en accédant à l'objet spécifique de BACnet®. Voir le « Tableau d'Objets » pour plus d'informations.

2-2 Commande du fonctionnement

L'unité fournit à la climatisation centrale à commande GTB sept fonctions de réglage pour commander les unités intérieures du système. Les fonctions de réglage incluent « réglage du mode de fonctionnement », « réglage de l'allumage de l'heure », « réglage de l'extinction de l'heure », « réglage de la fonction d'oscillation auxiliaire » et le réglage du dispositif de chauffage électrique. En modifiant les variables d'objets BACnet® correspondantes pour régler les états de fonctionnement de l'unité. Voir le « Tableau d'Objets » pour plus d'informations.



MISE EN GARDE

Ne mettez pas en marche le climatiseur fréquemment pour éviter que l'état de fonctionnement du système de climatisation ne soit différent de l'état attendu. L'intervalle de temps de fonctionnement entre les différents objets dans le même climatiseur doit être de 10~20 secondes pour conserver la promptitude et l'efficacité du changement d'état.

3 Illustration de la configuration

Réglage de la configuration avant l'utilisation de cette unité si la fonction de pré-installation ne peut pas être fournie. Adresse IP d'entrée de l'utilisateur de cette unité dans le navigateur en utilisant la fonction d'accès WEB de cette unité de climatiseur.

3-1 Réglage de la commande

La commande du réseau local n'a qu'un code de contrôle entre 0 et 63. Son nom produira automatiquement l'adresse suivante ou l'aura réglé soi-même. Une fois que l'équipement a fait les réglages et a redémarré, les modifications apparaîtront dans cet équipement.

Le code de contrôle a été réglé aléatoirement avant de sortir de l'usine, "*" signifie code de contrôle dans CONTROL-UNIT-*

3-2 Réglage de l'heure et la date

La commande fournit une horloge en temps réel pour enregistrer le réglage de la date et de l'heure. La commande fournit également la fonction de réglage correspondante à travers le réseau. Après le réglage, pour commander ce qui sera préformé immédiatement, il faudra faire redémarrer l'équipement.

3-3 Réglage de sécurité

La commande a une fonction de réinitialisation à travers le mot-clé de l'administrateur fourni par le réseau. Après le réglage, un redémarrage est nécessaire immédiatement.

Le nom de l'administrateur par défaut est « admin » et le mot de passe est « 12345 ».



MISE EN GARDE

Pour garantir la sécurité du système, veuillez modifier le mot de passe de temps en temps.

3-4 Réglage de réseau

Il existe des interfaces Ethernet dans la commande : Eth0. Ce dispositif adapte Ethernet comme l'interface réseau de BACnet@/IP.

L'adresse IP d'Ethernet a été réglée sur 192.168.1.8 avant la sortie d'usine. Veuillez la modifier pour obtenir une adresse de réseau appropriée. Veuillez contacter le responsable du réseau pour connaître les informations détaillées.



MISE EN GARDE

La série BACnet® de MD-CCM08/E(K01-BACNET®) doit être raccordée au même sous-réseau IP que le système domotique de GTB ! Après la configuration de l'IP, il faut cliquer sur la touche « Apply » et « Reboot » pour faire redémarrer l'équipement. Sinon l'unité pourrait ne pas fonctionner normalement.

3-5 Réglage de BACnet®

Le code de réseau BACnet® ne représente que l'une des commandes centralisées de BACnet® sur la plage de 0 à 65535. Une fois que l'adresse est établie, veuillez faire redémarrer le dispositif pour que les réglages modifiés deviennent effectifs.

Le n° de réseau de BACnet® est le n° de réseau de BACnet® qui appartient au dispositif BACnet® du climatiseur de la série MDV qui est raccordé à la commande centralisée BACnet®. Les différentes commandes centralisées doivent être réglées dans différents n° de réseau BACnet®. Il faut un n° unique dans le système qui ne puisse pas être utilisé pour représenter un autre dispositif de la commande centralisée BACnet®.

La formule de calcul du numéro d'instance de l'unité de climatisation intérieure et extérieure est :

ID du dispositif ID=BTXX ;

B est le numéro de bus 0-3 ;

T signifie unité intérieure de type 0, unité extérieure 1 ;

XX est le numéro de l'unité intérieure 0-63 ou l'unité extérieure 0-31.

3-6 Rétablir les paramètres d'usine

Quand l'unité est alimentée, court-circuitez la borne 1 et 2 de 485. Elle reprendra les réglages d'usine à la fin du démarrage. (Ex. : adresse IP d'usine)



4 Tableaux d'objets

Ce dispositif fournit différents tableaux d'objet pour les différents types d'unités extérieures qui sont utilisées pour le système MDV. Le système identifiera automatiquement l'objet en utilisant l'unité extérieure et générera l'objet BACnet®.

4-1 Objets intérieurs

Cet équipement fournit 14 types d'objets BACnet® présentés dans le tableau suivant pour un raccordement à l'unité intérieure en utilisant le système domotique (GTB) ou d'autres systèmes fonctionnant avec le protocole BACnet®.

Numéro	Contenu
1	Informations sur le dispositif
2	Mode de fonctionnement
3	État du ventilateur
4	Température préétablie
5	Température intérieure
6	Régler l'allumage de l'heure
7	Régler l'extinction de l'heure
8	Fonction d'oscillation
9	Fonction du dispositif de chauffage électrique
10	État de dysfonctionnement
11	État de protection
12	Consultation de mode
13	Consultation de vitesse
14	Consultation de réglage de température

Pour des informations détaillées sur les objets correspondants, voir le tableau ci-dessous

1) Informations sur le dispositif

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Numéro dispositif + climatiseur	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	Intérieur _ * _ *	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Dispositif	R
État du statut	État du statut BACnet®	Opérationnel	R
Nom du fabricant	Chaîne de caractères	AC Inc	R
Identifiant du fabricant	Non-signé 16	111 (Non-signé)	R
Nom du modèle	Chaîne de caractères	Obtenir l'une de ces analyses de protocoles : Modèle mural Modèle Sol Modèle encastré Modèle gainable Modèle allège/plafonnier Modèle de climatiseur auxiliaire Modèle à raccordements multiples numérique Modèle à conversion de fréquence Modèle à rotation numérique	R
Édition de micrologiciel	Chaîne de caractères	1,0	R
Édition de logiciel d'application	Chaîne de caractères	1,0	R
Édition de protocole	Non signé	1	R
Modèle à correspondance de protocole	Non signé	3	R
Support de service du protocole	Support de service de BACnet®	Lecture propriété	R
Support de types d'objets de protocole	Support de types d'objets BACnet®	Analog input	R
Tableau d'objet	Tableau de BACnet® (n)	Tous les objets du tableau	R
Longueur max. de support APDU	Non signé	1476	R
Support de segmentation	Segmentation de BACnet®	Les deux sont segmentés (0)	R
Heure locale	Heure		R/W
Date locale	Date		R/W
Temps de segmentation APDU	Non signé	2000	0
Temps d'APDU	Non signé	3000	R
Temps de réexpédition d'APDU	Non signé	3	R
Liaison d'adresse du dispositif	Liaison d'adresse	ASN 1	R
Instructions de fonctionnement	L'attribut du NOM D'OBJET de cet objet sélectionné représente les INFORMATIONS DE MODÈLE qui ne peuvent pas être réglées.		

2) Mode de fonctionnement

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Sortie états multiples 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_0 mode setting	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Sortie états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	Réglage du mode de fonctionnement	0
Valeur actuelle	Non signé		W
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	6	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (n) Chaîne de caractères	Auto Refroidissement Chauffage Déshumidification Ventilateur uniquement Stop	0
Tableau de priorité	Tableau de priorité BACnet®	NULL	R
Version par défaut	Non signé	0	R
Retard	Non signé	2	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de retour d'informations	Non signé	6	
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Notification de type BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le MODE DE FONCTIONNEMENT (il est possible de l'écrire et de le régler). Ensuite, la VALEUR ACTUELLE 1 signifie MODE CHAUFFAGE ; la VALEUR ACTUELLE 2 signifie MODE REFROIDISSEMENT ; la VALEUR ACTUELLE 3 signifie MODE DE DÉSHUMIDIFICATION ; la VALEUR ACTUELLE 4 signifie APPROVISIONNEMENT D'AIR ; la VALEUR ACTUELLE 5 signifie MODE AUTO ; la VALEUR ACTUELLE 6 signifie EXTINCTION.		

3) États du ventilateur

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Sortie états multiples 2	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	Vitesse AC_OFF a	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Sortie états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	Réglage de la vitesse de ventilation	0
Valeur actuelle	Non signé		W
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	5	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (n) Chaîne de caractères	Auto Bas Moyen Haut Stop	0
Tableau de priorité	Tableau de priorité BACnet®	NULL	R
Version par défaut	Non signé	5	R
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de retour d'informations	Non signé	5	
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Notification de type BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète la VITESSE DE VENTILATION actuelle (il est possible de l'écrire et de la régler). Ensuite, la VALEUR ACTUELLE 1 signifie HAUTE VITESSE ; la VALEUR ACTUELLE 2 signifie MOYENNE VITESSE ; la VALEUR ACTUELLE 3 signifie BASSE VITESSE ; la VALEUR ACTUELLE 4 signifie VITESSE AUTO ; la VALEUR ACTUELLE 5 signifie ARRÊT DE LA VENTILATION. Pendant le fonctionnement du climatiseur, la VALEUR ACTUELLE sera réglée sur 5 (l'ordre d'arrêter le ventilateur) pour assurer le fonctionnement normal. Cependant, ce réglage par défaut sera omis automatiquement par le système.		

4) Température préétablie

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_O temp setting	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		W
Description	Chaîne de caractères	Configuration de la température.	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Degré Celsius	R
Minimum	RÉEL	16	0
Maximum	RÉEL	32	0
Valeur de tableau de priorité	Tableau de priorité BACnet®	NULL	R
Version par défaut	RÉEL	25	R
Caractère distinctif	RÉEL	1	0
Augmentation COV	RÉEL	1	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	16	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	32	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Retard	Non signé	1	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE actuelle (il est possible de l'écrire et de la régler). La VALEUR MINIMALE représente la température minimale tandis que la VALEUR MAXIMALE représente la température max. La température de réglage ne peut pas excéder la plage.		

5) Température ambiante

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I temp intérieure	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		W
Description	Chaîne de caractères	Température intérieure	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Fiabilité	Fiabilité de BACnet®	PAS DE DÉFAILLANCE DÉTECTÉE	
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Degré Celsius	R
Minimum	RÉEL	-20	0
Maximum	RÉEL	100	0
Caractère distinctif	RÉEL	1	0
Heure	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	-20	
Valeur de soupape haute	RÉEL	100	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	événement	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète la TEMPÉRATURE AMBIANTE actuelle (il est possible de l'écrire et de la régler). La VALEUR MINIMALE représente la température minimale tandis que la VALEUR MAXIMALE représente la température max.		

6) Régler l'allumage de l'heure

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 2	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_1 on time	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-input	R
Valeur actuelle	RÉEL		W
Description	Chaîne de caractères	Réglage de l'allumage de l'heure	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Fiabilité	Fiabilité de BACnet®	PAS DE DÉFAILLANCE DÉTECTÉE	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Heures	R
Minimum	RÉEL	0	0
Maximum	RÉEL	24	0
Caractère distinctif	RÉEL	0,25	0
Tableau de priorité	Unités techniques BACnet®	NULL	R
Version par défaut	RÉEL	0	R
Augmentation COV	RÉEL	0 25	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	-0	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	24	0
Valeur de soupape large	RÉEL	0,5	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Retard	Non signé	1	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'HEURE D'ALLUMAGE DE LA PROGRAMMATION actuelle (il est possible de l'écrire et de la régler). De 0 à 24 : signifie 24 heures sans réglage de la programmation		

7) Régler l'extinction de l'heure

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 3	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_off time	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		W
Description	Chaîne de caractères	Réglage de l'extinction de l'heure	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Heures	R
Minimum	RÉEL	0	0
Maximum	RÉEL	24	0
Caractère distinctif	RÉEL	0,25	0
Fiabilité	Fiabilité de BACnet®	PAS DE DÉFAILLANCE DÉTECTÉE	0
Tableau de priorité	Tableau de priorité BACnet®	NULL	R
Version par défaut	RÉEL	0	R
Augmentation COV	RÉEL	0 25	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	0	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	24	0
Valeur de soupape large	RÉEL	0,5	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Retard	Non signé	1	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'HEURE D'EXTINCTION DE LA PROGRAMMATION actuelle (il est possible de l'écrire et de la régler). De 0 à 24 : signifie 24 heures sans réglage de la programmation		

8) Fonction d'oscillation

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Binary-output 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_0 swing	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Binary-output	R
Valeur actuelle	BACnet® binary PV	inactif	W
Description	Chaîne de caractères	Réglage de l'oscillation	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Polarité	Polarité de BACnet®	Normal	R
Texte inactif	Chaîne de caractères	Extinction	0
Texte actif	Chaîne de caractères	Allumage	0
Retard	Non signé	1	0
Heure de changement d'état	Heure date BACnet®		0
Heure de changement d'état	Non signé		0
Changer l'heure à	Heure date BACnet®		0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de retour d'informations	BACnet® binary PV	inactif	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	R
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Tableau de priorité	Tableau de priorité BACnet®	NULL	R
Version par défaut	BACnet® binary PV	inactif	R
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'ÉTAT D'OSCILLATION. INACTIF signifie OSCILLATION ÉTEINTE tandis qu'ACTIF signifie OSCILLATION ALLUMÉE.		

9) Fonction du dispositif de chauffage électrique

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Binary-output 2	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_0 Elec heat	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Binary-output	R
Valeur actuelle	BACnet® binary PV	inactif	W
Description	Chaîne de caractères	Réglage du chauffage électrique	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Polarité	Polarité de BACnet®	Normal	R
Texte inactif	Chaîne de caractères	Extinction	0
Texte actif	Chaîne de caractères	Allumage	0
Retard	Non signé	1	0
Heure de changement d'état	Heure date BACnet®		0
Heure de changement d'état	Non signé		0
Changer l'heure à 0	Heure date BACnet®		0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de retour d'informations	BACnet® binary PV	inactif	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	R
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Tableau de priorité	Tableau de priorité BACnet®	NULL	R
Version par défaut	BACnet® binary PV	inactif	R
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'état de fonctionnement du DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE. INACTIF signifie DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ÉTEINT tandis qu'ACTIF signifie DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ALLUMÉ. Quand le climatiseur est dans le MODE REFROIDISSEMENT ou un autre mode, LA VALEUR ACTUELLE sera réglée sur DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ALLUMÉ pour assurer le fonctionnement normal. Cependant, ce réglage par défaut sera omis automatiquement par le système.		

10) États de dysfonctionnement

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_Malfunction	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Entrée des états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	État de dysfonctionnement	W
Valeur actuelle	Non signé		0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	17	0
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	EF EE ED EC EB EA E9 E8 E7 E6 E5 E4 E3 E2 E1 E0 No E	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le DYSFONCTIONNEMENT actuel (lecture uniquement). Si la VALEUR ACTUELLE montre « No E », cela signifie pas de dysfonctionnement tandis que les autres informations affichées indiquent le dysfonctionnement pertinent. Pour plus de détails, nous vous renvoyons à la BROCHURE DE DÉPANNAGE ET ENTRETIEN ou contactez des agents d'après-vente. Si plus d'un dysfonctionnement se produit simultanément, seul le n° min, de l'erreur sera présenté.		

11) États de protection

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 2	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I Protect	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Entrée des états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	État de protection	0
Valeur actuelle	Non signé		R
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	11	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	PF P8 P7 P6 P5 P4 P3 P2 P1 P0 No P	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'état de la PROTECTION actuel (lecture uniquement). Si la VALEUR ACTUELLE est NON P, cela signifie que le système est sans protection alors que l'affichage d'autres informations signifie la présence d'une autre protection pertinente. Pour plus de détails, nous vous renvoyons à la BROCHURE DE DÉPANNAGE ET ENTRETIEN ou veuillez contacter un agent chargé de l'après-vente. Si plus d'une protection se produit simultanément, seul le n° min. de la protection s'affichera. Ensuite, la VALEUR ACTUELLE affiche 1, cela signifie P0 ; la VALEUR ACTUELLE affiche 2, cela signifie P1, de manière analogique, la VALEUR ACTUELLE affiche 3, cela signifie P2 ; la VALEUR ACTUELLE affiche 10, cela signifie PF ; la VALEUR ACTUELLE affiche 11, cela signifie « No P ».		

12) Consultation de mode

Identifiant de l'attribut	Type de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 3	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_Query Mode	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Entrée des états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	Mode consultation	O
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	{"Heat", "Cool", "Dehumidify", "Fan only", "Auto", "Stop"}	O

13) Consultation de la vitesse de ventilation

Identifiant de l'attribut	Type de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 4	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_Query Fan Speed	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Entrée des états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	Consultation de vitesse de ventilation	O
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	{"High", "Middle", "Low", "Auto", "Stop"}	O

14) Consultation du réglage de la température

Identifiant de l'attribut	Type de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-input 4	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_Query Temp Setting	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-input	R
Valeur actuelle	RÉEL		R
Description	Chaîne de caractères	Consultation de réglage de temp.	O
Unité	Unités techniques BACnet®	Degré Celsius	R

4-2 Objets de climatiseur extérieur

Cet équipement fournit dix types d'objets BACnet® présentés dans le tableau suivant, pour raccorder avec le climatiseur à Inverter ou le climatiseur numérique en utilisant le système domotique (GTB) ou un autre système adaptable au protocole BACnet®.

Numéro	Contenu
1	Informations sur le dispositif
2	Mode de fonctionnement
3	État du ventilateur
4	Température extérieure
5	Qualité de l'unité intérieure
6	Courant électrique du compresseur 1
7	Courant électrique du compresseur 2
8	Courant électrique du compresseur 3
9	État de dysfonctionnement
10	État de protection

1) Informations sur le dispositif

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Numéro dispositif + climatiseur	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	Extérieur *_*_*	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Dispositif	R
États du système	Chaîne de caractères	Opérationnel	R
Nom du fabricant	Non signé	AC Inc.	R
Identifiant du fabricant	Drapeaux de l'état du BACnet®	111 (Réservé)	R
Nom du modèle	États d'événement du BACnet®	Climatiseur Conversion de Fréquence ou Climatiseur à Rotation Numérique	R
Édition de micrologiciel	Booléen	1,0	R
Édition de logiciel d'application	Non signé	1,0	R
Édition de protocole	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	1	R
Modèle à correspondance de protocole	Non signé	3	R
Support de service du protocole	Non signé	Lecture propriété, etc.	R
Support de types d'objets de protocole	Bits de transition d'événement BACnet®	Analog input, etc.	R
Tableau d'objet	Bits de transition d'événement BACnet®	Liste de tous les objets	R
Longueur max. de support APDU	Type de notification de BACnet®	1476	R
Support de segmentation	Segmentation de BACnet®	Les deux sont segmentés (0)	R
Heure locale	Heure		R/W
Date locale	Date		R/W
Temps de segmentation APDU	Non signé	2000	0
Temps d'APDU	Non signé	3000	R
Temps de réexpédition d'APDU	Non signé	3	R
Adresse de dispositif bring ding	Liaison d'adresse	ASN 1	R
Instructions de fonctionnement	L'attribut du NOM D'OBJET de cet objet sélectionné reflète les INFORMATIONS DU MODÈLE qui ne peuvent pas être réglées tandis que le NOM DE MODÈLE est défini par le protocole pertinent.		

2) Mode de fonctionnement

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I operation mode	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Sortie états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	Mode de fonctionnement	0
Valeur actuelle	Non signé		W
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	3	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	Refroidissement Chauffage Stop	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	ALARME	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le MODE DE FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE actuel (tableau désactivé) Ensuite, la VALEUR ACTUELLE 1 signifie MODE DE CHAUFFAGE ; la VALEUR ACTUELLE 2 signifie MODE REFROIDISSEMENT ; la VALEUR ACTUELLE 3 signifie MODE DE DÉSHUMIDIFICATION.		

3) États du ventilateur

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Sortie états multiples 2	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I fan speed	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Sortie états multiples	R
Valeur actuelle	Non signé		R
Description	Chaîne de caractères	Vitesse de ventilation	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	4	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	Bas Moyen Haut Stop	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète la VITESSE DE VENTILATION actuelle (lecture uniquement). Ensuite, la VALEUR ACTUELLE 1 signifie HAUTE VITESSE ; la VALEUR ACTUELLE 2 signifie MOYENNE VITESSE ; la VALEUR ACTUELLE 3 signifie BASSE VITESSE ; la VALEUR ACTUELLE 4 signifie ARRÊT DU VENTILATEUR.		

4) Température extérieure

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 1	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I temp outdoor	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		R
Description	Chaîne de caractères	Température extérieure	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Unités techniques BACnet®	Degré Celsius	R
Minimum	RÉEL	-20	0
Maximum	RÉEL	100	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	-20	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	100	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Événement	
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète la TEMPÉRATURE AMBIANTE actuelle (il n'est pas possible de la régler). La VALEUR MINIMALE représente la température minimale tandis que la VALEUR MAXIMALE représente la température max.		

5) Quantité unités intérieures

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 2	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I total I ACs	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-Output	R
Valeur actuelle	RÉEL		R
Description	Chaîne de caractères	Qté d'unités intérieures	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®		R
Minimum	RÉEL	0	0
Maximum	RÉEL	250	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	0	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	250	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	F T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète la QUANTITÉ D'UNITÉ INTÉRIEURE actuelle (lecture uniquement).		

6) Courant du compresseur 1

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 3	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I Com1Current	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		R
Description	Chaîne de caractères	Courant du compresseur 1	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Ampères	R
Minimum	RÉEL	0	0
Maximum	RÉEL	200	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	0	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	200	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le COURANT ÉLECTRIQUE DU COMPRESSEUR 1 (non réglable). La VALEUR MINIMALE représente le COURANT ÉLECTRIQUE MINIMAL tandis que la VALEUR MAXIMALE représente le COURANT ÉLECTRIQUE MAXIMAL.		

7) Courant du compresseur 2

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 4	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I Com2Current	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		R
Description	Chaîne de caractères	Courant du compresseur 2	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Ampères	R
Minimum	RÉEL	0	0
Maximum	RÉEL	200	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	0	0
Valeur de soupape haute	RÉEL	200	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le COURANT ÉLECTRIQUE DU COMPRESSEUR 2 (non réglable). La VALEUR MINIMALE représente le courant électrique minimal tandis que la VALEUR MAXIMALE représente le courant électrique maximal.		

8) Courant du compresseur 3

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Analog-output 5	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I Com3Current	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Analog-output	R
Valeur actuelle	RÉEL		R
Description	Chaîne de caractères	Courant du compresseur 3	0
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Unité	Unités techniques BACnet®	Ampères	R
Minimum	RÉEL	0	0
Maximum	RÉEL	200	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Valeur de soupape basse	RÉEL	0	0
Valeur de soupape supérieure	RÉEL	200	0
Valeur de soupape large	RÉEL	1	0
Activer valeur de soupape	Activation de limite de BACnet®	T T	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète le COURANT ÉLECTRIQUE DU COMPRESSEUR 1 (non réglable). La VALEUR MINIMALE représente le courant électrique minimal tandis que la VALEUR MAXIMALE représente le courant électrique maximal.		

9) États de l'erreur

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 3	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I out malfunction	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Entrée des états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	Vitesse de ventilation	0
Valeur actuelle	Non signé		R
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	17	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	EF EE ED EC EB EA E9 E8 E7 E6 E5 E4 E3 E2 E1 E0 No E	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'état d'ERREUR actuel (lecture uniquement). Si la VALEUR ACTUELLE est « No E », cela signifie que le système est sans protection alors que l'affichage d'autres informations signifie la présence d'une autre protection pertinente. Pour plus de détails, nous vous renvoyons à la BROCHURE DE DÉPANNAGE ET ENTRETIEN ou veuillez contacter un agent chargé de l'après-vente. Si plus d'une protection se produit simultanément, seul le n° min. de la protection s'affichera. Ensuite, la VALEUR ACTUELLE affiche 1, cela signifie E0 ; la VALEUR ACTUELLE affiche 2, cela signifie E1, de manière analogique, la VALEUR ACTUELLE affiche 3, cela signifie E2 ; la VALEUR ACTUELLE affiche 16, cela signifie EF ; la VALEUR ACTUELLE affiche 17, cela signifie « No E ».		

10) États de protection

Identifiant de l'attribut	Mode de données	Valeur d'attribut	Lecture/Écriture
Identifiant de l'objet	Identifiant de l'objet BACnet®	Entrée des états multiples 4	R
Désignation de l'objet	Chaîne de caractères	AC_I out protect	R
Type d'objet	Type d'objet BACnet®	Entrée des états multiples	R
Description	Chaîne de caractères	État de protection	0
Valeur actuelle	Non signé		R
Drapeaux de statut	Drapeaux de l'état du BACnet®	F F F F	R
États d'événement	États d'événement du BACnet®	Normal	R
Mise en place du service	Booléen	F	R
Numéro d'états	Non signé	17	R
Texte d'états	Tableau de BACnet® (N) Chaîne de caractères	PF PE PD PC PB PA P9 P8 P7 P6 P5 P4 P3 P2 P1 P0 No P	0
Retard	Non signé	1	0
Type publicitaire	Non signé	1701	0
Événement activé	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Affirmation transform.	Bits de transition d'événement BACnet®	T T T	0
Notification de type	Type de notification de BACnet®	Alarme	0
Instructions de fonctionnement	L'attribut de la VALEUR ACTUELLE de l'objet sélectionné reflète l'ÉTAT DE PROTECTION actuel (lecture uniquement). Si la VALEUR ACTUELLE est NON P, cela signifie que le système est sans protection alors que l'affichage d'autres informations signifie la présence d'une autre protection pertinente. Pour plus de détails, nous vous renvoyons à la BROCHURE DE DÉPANNAGE ET ENTRETIEN ou veuillez contacter un agent chargé de l'après-vente. Si plus d'une protection se produit simultanément, seul le n° min. de la protection s'affichera. Ensuite, la VALEUR ACTUELLE affiche 1, cela signifie P0 ; la VALEUR ACTUELLE affiche 2, cela signifie P1, de manière analogique, la VALEUR ACTUELLE affiche 3, cela signifie P2 ; la VALEUR ACTUELLE affiche 16, cela signifie PF ; la VALEUR ACTUELLE affiche 17, cela signifie « No P ».		



MISE EN GARDE

BACnet®, qui est une marque déposée, a été enregistrée par le consortium américain ASHRAE aux États-Unis et dans d'autres pays.

frigicoll

MAIN OFFICE

Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)

Tel. +34 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es/>

OFICINA CENTRAL

Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)

Tel. 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es/>

BUREAU CENTRAL

Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelone)

Tel. +34 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es/>